



Hobby-Tipp No.

4



- ① Schubladenführungen
- ② Drawer runners
- ③ Systèmes de glissière pour tiroirs
- ④ Lade-geleiders
- ⑤ Guide per cassetti



- Ⓓ Inhalt
- ⒼⒷ Contents
- Ⓕ Contenu
- ⒹⒻ Inhoud
- Ⓘ Contenuto

Allgemeine Informationen	4 - 5
General information	
Informations générales	
Algemene informatie	
Informazioni generali	

Informationen QUADRO Auszugssysteme	6 - 7
QUADRO ball bearing system information	
Informations systèmes de coulisse QUADRO	
Informatie QUADRO-uitschuifsystemen	
Informazioni sistemi d'estrazione QUADRO	

QUADRO Voll- und Teilauszugsysteme	8 - 14
QUADRO full and partial extension systems	
Systèmes de coulisse à sortie totale/partielle QUADRO	
QUADRO-uitschuifsystemen, geheel en gedeeltelijk uitschuifbaar	
Sistemi d'estrazione totale e parziale QUADRO	

Informationen Kugelauszüge	15
Ball bearing extension information	
Informations systèmes de coulisse à roulement à billes	
Informatie kogelgeleiders	
Informazioni sistemi d'estrazione a sfera	

Kugelauszüge	16 - 18
Ball bearing extension systems	
Systèmes de coulisse à roulement à billes	
Kogelgeleiders	
Sistemi di estrazione a sfera	

Informationen Rollschubführungen	19
Drawer runner information	
Informations systèmes de coulisse roulants	
Informatie rolgeleiders	
Informazioni guide cassette a rulli	

Rollschubführungen Teil- und Vollauszug	20 - 21
Drawer runner partial and full extension system	
Systèmes de coulisse à galets à sortie totale/partielle	
Rolgeleiders, geheel en gedeeltelijk uitschuifbaar	
Guide cassetto a rulli estrazione parziale e totale	

Zubehör	22 - 23
Accessories	
Accessoires	
Toebehoren	
Accessori	

- Ⓓ Allgemeine Informationen
- ⒼⒷ General information
- Ⓕ Informations générales
- ⒼⒹ Algemene informatie
- Ⓘ Informazioni generali

Optik und Ästhetik von Schubkästen sind eine Frage des Geschmacks. Funktionalität und Langlebigkeit werden jedoch weitgehend von der Qualität des Auszuges bestimmt.

Appearance and aesthetic aspects of drawers are a question of taste. Function and long operating life are a question of quality.

L'aspect et l'esthétique des tiroirs relève d'une question de goût. La fonctionnalité et la durée de vie sont déterminées, toutefois, principalement par la qualité de la coulisse.

Uiterlijk en aankleding van laden zijn natuurlijk een kwestie van smaak. Functionaliteit en duurzaamheid echter worden in belangrijke mate door de kwaliteit van de lade bepaald.

L'aspetto e l'estetica dei cassetti sono una questione di gusto. Funzionalità e durata vengono tuttavia determinati in massima parte dalla qualità del cassetto.

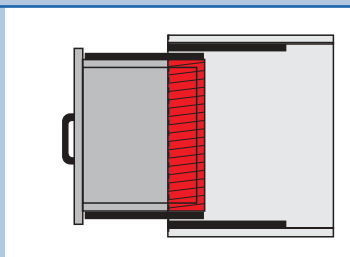
Teilauszug

Ball bearing partial extension

Système de coulisse à sortie partielle

Uittreksysteem, gedeeltelijk uitschuifbaar

Elemento ad estrazione parziale



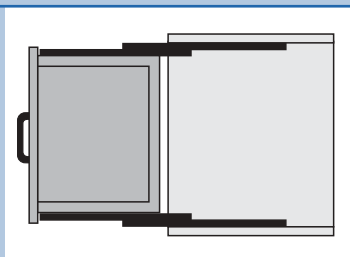
Vollauszug

Ball bearing full extension

Système de coulisse à sortie totale

Uittreksysteem, volledig uitschuifbaar

Elementi ad estrazione totale



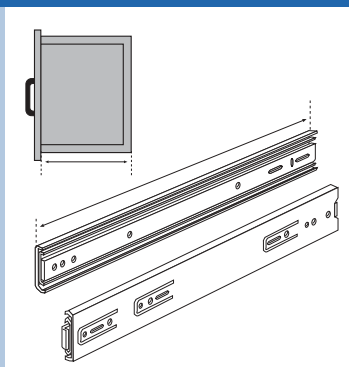
Schubkastenlänge

Drawer length

Longueur de tiroirs

Ladelengte

Lunghezza del cassetto



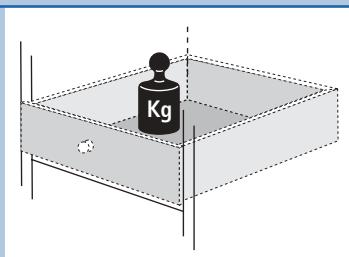
Belastbarkeit

Load capacity

Charge admissible

Belastbaarheid

Caricabilità



44

1

23

13

Produktleitsystem

Mit Hilfe des Produktleitsystems finden Sie den gewünschten Artikel aus diesem Tipp in der Warenpräsentation wieder.

Product guidance system

The product guidance system will help you find the required article shown in this tip in the product presentation display.

Fil conducteur de produit

A l'aide d'un fil conducteur en couleur, retrouvez l'article souhaité dans la présentation des produits.

Product-referentiesysteem

Met behulp van het product-referentiesysteem kunt u het door u gewenste artikel van deze tip in het productoverzicht terugvinden.

Sistema di guida prodotto

Con l'ausilio del sistema di guida prodotto ritrovate l'articolo desiderato di questo "Tipp" nella presentazione prodotti.

- (D)** Informationen
QUADRO Auszugsysteme
- (GB)** QUADRO ball bearing system
information
- (F)** Informations
systèmes de coulisse QUADRO
- (NL)** Informatie
QUADRO-uitschuifsystemen
- (I)** Informazioni
sistemi d'estrazione QUADRO



QUADRO Auszugsysteme garantieren Dauerhaltbarkeit durch Stahlkugeln.

The steel balls used in the QUADRO ball bearing system guarantee high durability.

Les systèmes de coulisse QUADRO fonctionnent sans aucun signe de fatigue grâce à leurs billes en acier.

QUADRO-uitschuifsystemen zijn gegarandeerd duurzaam door toepassing van staalkogels.

I sistemi d'estrazione QUADRO garantiscono lunga durata grazie a sfere d'acciaio.



Stabilität und Spurtreue durch Spezialprofile und Präzisionsstahlkugeln.

Stability and tracking accuracy are assured by special profiles and precision steel balls.

Stabilité et chemin de roulement exact assurés par des profils spéciaux et des billes en acier de précision.

Stevigheid en een perfecte sporing dankzij speciale profielen en precisie-staalkogels

Stabilità e tenuta della direzione grazie a profili speciali e sfere d'acciaio di precisione.



Die QUADRO-Selbstreinigung: Schmutzpartikel in den Laufbahnen werden von der Kugel aus dem Weg geräumt.

The QUADRO self cleaning system: The balls running in the track remove any soiling.

L'auto-nettoyage QUADRO: les impuretés dans les chemins de roulement sont purement et simplement balayées de côté par les billes en acier.

QUADRO-zelfreinigingsmechaniek: vuildeeltjes in de loopbanen worden door de kogels verwijderd.



L'autopulimento QUADRO: la particelle di sporco nelle piste vengono rimosse dalla sfera.



Die QUADRO-Auszugsführung wird unsichtbar unterhalb des Schubkastens montiert. QUADRO ist langlebig, verschleißfrei und mit bis zu 40 kg belastbar. QUADRO garantiert extrem leisen, leichten Lauf, reibungsloses Gleiten und optimalen Selbsteinzug, auch noch nach Jahren der Beanspruchung.

The QUADRO runners are invisibly fitted below the drawers. QUADRO has a long operating life, is wear free and can be loaded with up to 40 kg. QUADRO guarantees an exceptionally easy and silent run, non-friction glide and optimum self-closing, even after many years of use.

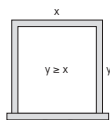
Le guidage de coulisse QUADRO est invisible car il est monté sous le tiroir. QUADRO vous accompagnera pendant très longtemps, sans le moindre signe de fatigue et il supporte des charges allant jusqu'à 40 kg. QUADRO c'est la garantie d'un coulissement extrêmement silencieux, léger, sans frottement ainsi que d'un retour automatique même après de longues années d'utilisation.



Het QUADRO-uitschuifstelsysteem wordt onzichtbaar onder de lade gemonteerd. QUADRO is duurzaam, slijtagevrij en tot max. 40 kg belastbaar. QUADRO garandeert geluidloos glijden van de lade zonder wrijving. Het intrekmechanisme werkt ook na jaren intensief gebruik nog optimaal.

La guida di estrazione QUADRO viene montata in modo invisibile al di sotto del cassetto. QUADRO assicura un funzionamento estremamente silenzioso e leggero, uno scorrimento perfetto ed un rientro automatico ottimale anche dopo anni di sollecitazioni.

- Ⓓ QUADRO
Vollauszugsysteme
- ⒼⒷ QUADRO
full extension system
- Ⓕ Systèmes de coulisse
à sortie totale QUADRO
- ⒼⓃ QUADRO uittreksysteem,
volledig uitschuifbaar
- Ⓘ Sistemi d'estrazione totale
QUADRO

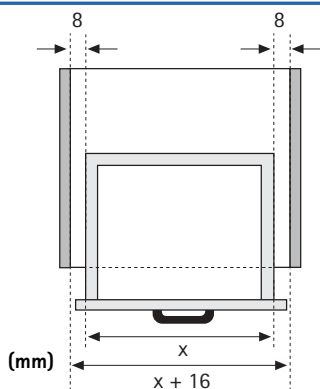
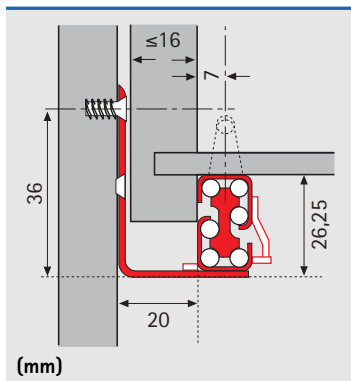


38

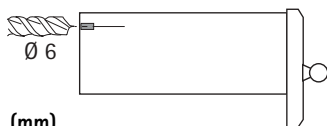
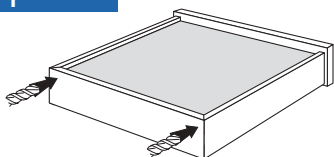
39

44

45

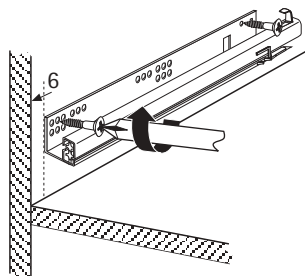


1



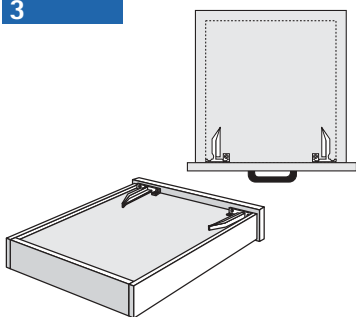
(mm)

2



(mm)

3



Einsetzen und Herausnehmen des Schubkastens durch Rastelemente

Fitting and removing the drawer using engagement elements





Mise en place et extraction du tiroir à l'aide d'éléments d'encliquetage

Plaatsen en uitnemen van de lade via vastzetelementen

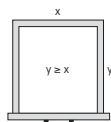
Inserimento ed estrazione del cassetto tramite elementi a scatto

4

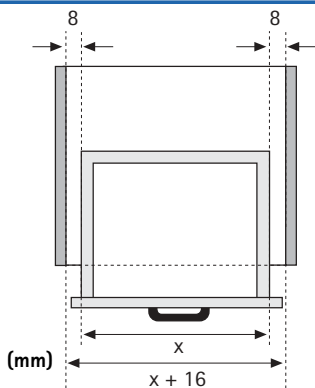


Nr./No./Ref.		<-> mm			
02872	44	350		•	30
02873	45	400		•	30
02927	38	450		•	30
02928	39	500		•	30

- (D) QUADRO
Teilauszugsysteme
- (GB) QUADRO
partial extension system
- (F) Systèmes de coulisse
à sortie partielle QUADRO
- (NL) QUADRO uittreksysteem,
gedeeltelijk uitschuifbaar
- (I) Sistemi d'estrazione parziale
QUADRO



42 43



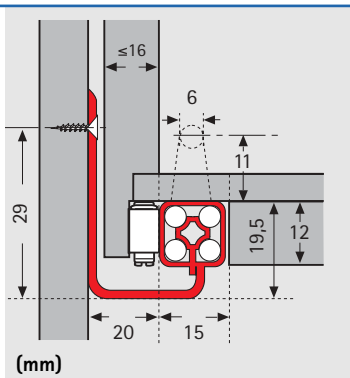
QUADRO Teilauszugsystem,
genuteter Fachboden

QUADRO partial extension system
with grooved base

Systèmes de coulisse à sortie partielle
QUADRO avec fond de tiroir à rainure

QUADRO uittreksysteem, gedeeltelijk
uittrekbaar, ladebodem met sponning

Sistema d'estrazione parziale QUADRO,
fondo cassetto scanalato



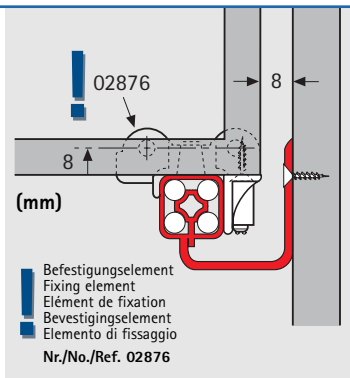
QUADRO Teilauszugsystem, bündiger
Fachboden mit Befestigungselementen

QUADRO partial extension system,
flush base with fitting elements

Systèmes de coulisse à sortie partielle
QUADRO avec fond de tiroir à fleur avec
éléments de fixation

QUADRO uittreksysteem, gedeeltelijk
uittrekbaar, vlak aansluitende ladebodem
met bevestigingselementen

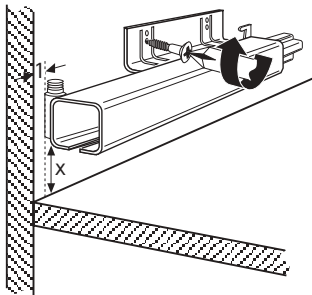
Sistema d'estrazione parziale QUADRO,
fondo cassetto a paro con elementi di
fissaggio



Befestigungselement
Fixing element
Elément de fixation
Bevestigingselement
Elemento di fissaggio
Nr./No./Ref. 02876

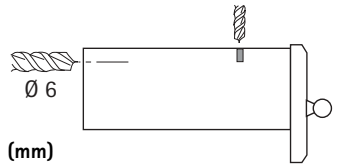
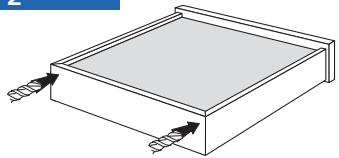


1



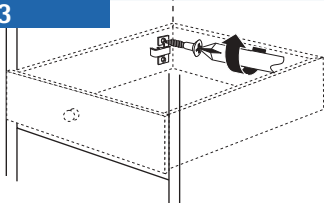
(mm)

2

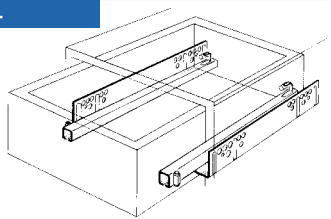


(mm)

3

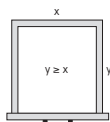


4

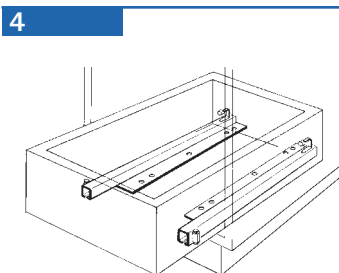
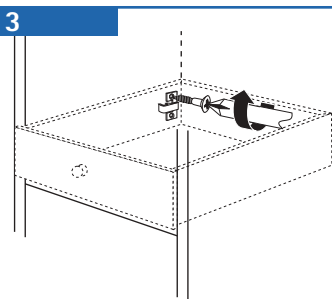
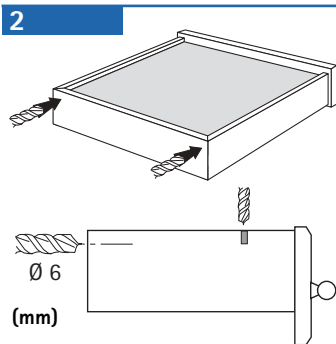
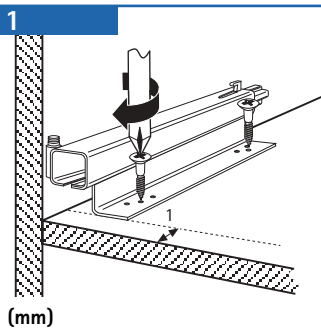
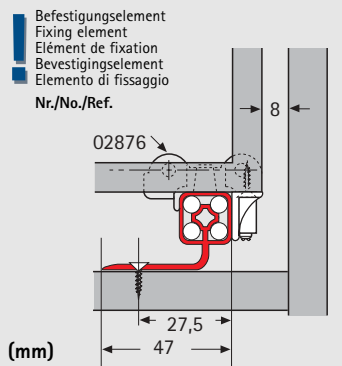
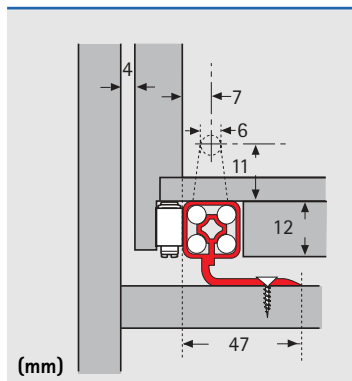


Nr./No./Ref.	<input type="checkbox"/>	<-> mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	kg
02870	42	330 - 500	•		25
02871	43	470 - 700	•		25

- Ⓓ QUADRO Teilauszugsysteme für Bodenmontage
- ⒼⒸ QUADRO partial extension systems for base mounting
- Ⓕ Systèmes de coulisse à sortie partielle QUADRO pour montage sur tablette de rayon
- ⒼⒶ QUADRO uittreksteem, gedeeltelijk uittrekbaar, voor bodemmontage
- Ⓘ Sistemi d'estrazione parziale QUADRO per montaggio al pavimento



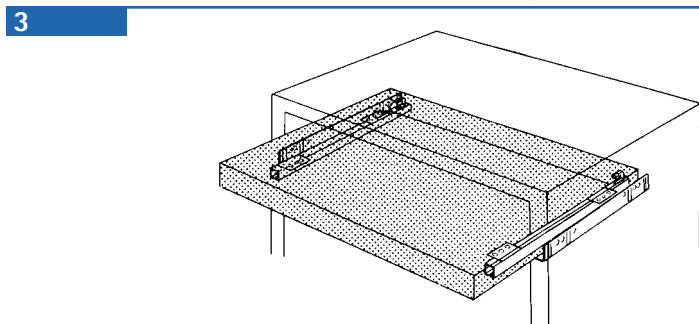
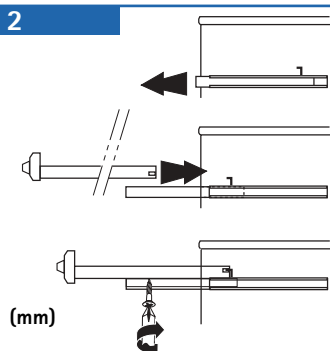
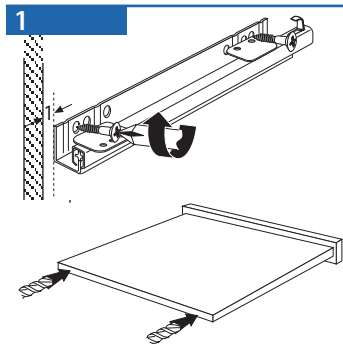
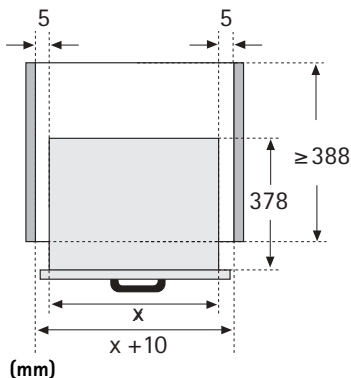
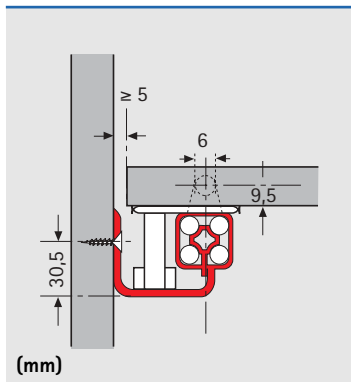
46



Nr./No./Ref.		<-> mm			
02875	46	330 - 490	•		40

- (D) QUADRO
 Schreibplattenauszug
 (GB) QUADRO
 ball bearing desk top extension
 (F) Systèmes de coulisse à sortie partielle QUADRO
 pour montage sur plateaux de bureau
 (NL) QUADRO
 schrijfbld-uittreksysteem
 (I) Piano di scrittura estraibile
 QUADRO

47

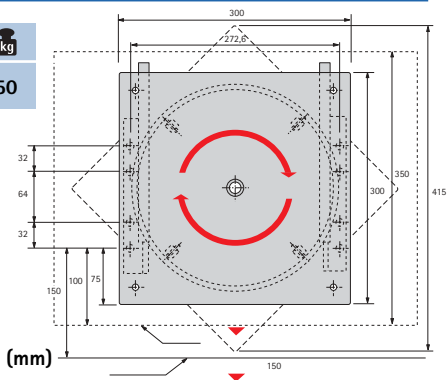


Nr./No./Ref.	<input type="checkbox"/>	<-> mm			
02877	47	≤ 378	•		25

- Ⓓ QUADRO mit Teilauszugsystem
Fernsehbühne
- ⒼⒸ QUADRO ball bearing
partial extension for TV
- Ⓕ Plate-forme pivotante
QUADRO pour TV
- ⒼⒶ QUADRO uittreksteem, gedeeltelijk
uittrekbaar, als tv-plateau
- Ⓘ Sistema d'estrazione parziale QUADRO
come piattaforma per televisore

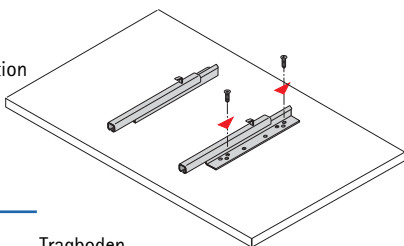


Nr./No./Ref.			
02885	360°	•	50



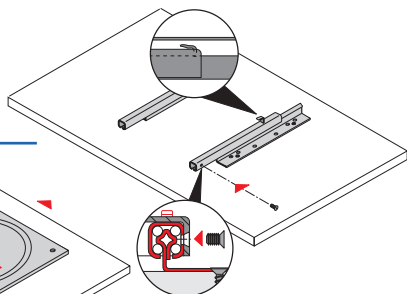
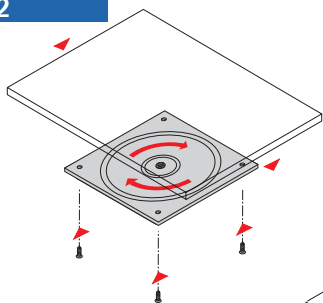
1

Konstruktionsboden
Construction base
Tablette de construction
Montageplaat
Fondo di costruzione

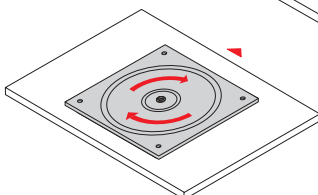


2

Tragboden
Support base
Tablette de support
Dragplaat
Fondo di supporto



3



- Ⓓ Informationen
Kugelauszüge
- ⒼⒷ Ball bearing extension
information
- Ⓕ Informations systèmes
de coulisse à roulement à billes
- ⒼⓃ Informatie
kogelgeleiders
- Ⓘ Informazioni sistemi
d'estrazione a sfere



Kugelauszüge sind wegen ihrer guten Laufeigenschaften, der schnellen Montage und geringen Einbaubreite beliebt. Sie eignen sich für die **Seitenwandmontage**, die **Aufsteckmontage** und für Schubkästen mit **Nutmontage** bei 17 bzw. 27 mm Nuthöhe.

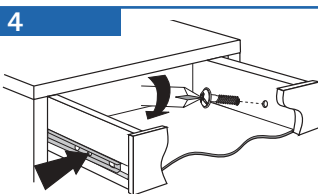
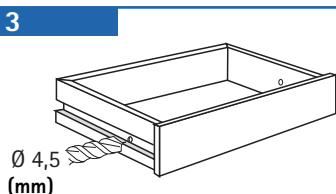
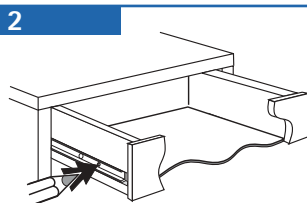
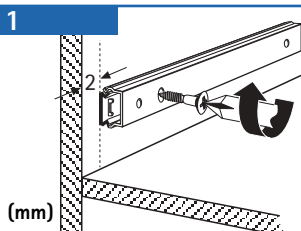
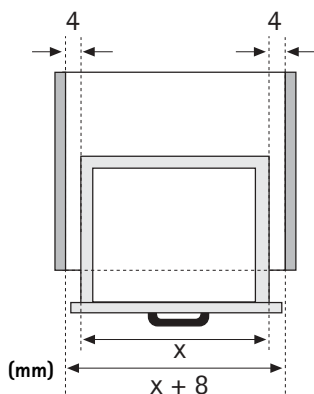
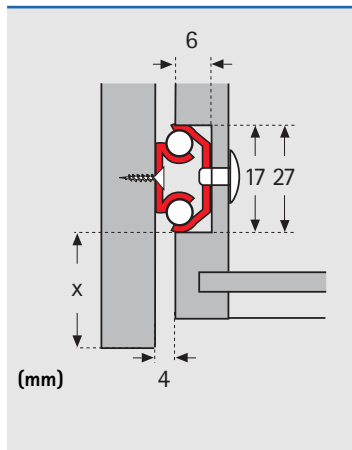
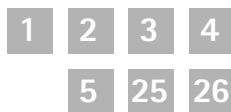
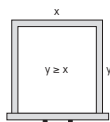
Ball bearing extensions are favoured for their excellent running properties, easy fitting and low mounting width. They are suitable for **side panel fitting**, **slot-on fitting** and for drawers with **side grooves** having a 17 or 27 mm groove.

Les systèmes de coulisse à roulement à billes sont très appréciés en raison de leurs excellentes qualités de roulement, leur montage rapide et de leur faible largeur de montage. Ils sont parfaitement adaptés pour des **montages latéraux**, **par emboîtement** et pour des tiroirs à **rainure latérale** avec une hauteur de rainure de 17 voire 27 mm.

Kogelgeleiders zijn vanwege hun goede loopeigenschappen, de snelle montage en de geringe inbouwbreedte zeer geliefd. Kogelgeleiders zijn geschikt voor **zijwandmontage**, **opsteekmontage** en voor schuifladen met **zijdelingse sponning** (sponninghoogte 17 resp. 27 mm).

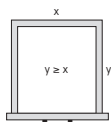
Gli elementi estraibili a sfere sono apprezzati per le loro caratteristiche di scorrimento, il montaggio rapido e l'esigua larghezza di montaggio. Essi sono adatti per **montaggio laterale**, **montaggio a innesto** e per cassetti con **scanalatura laterale** con un'altezza di scanalatura di 17 risp. 27 mm.

- Ⓓ Kugelteilauszug Nutmontage, 17 und 27 mm
- ⒼⒷ Ball bearing partial extension for drawers with 17 and 27 mm groove
- Ⓕ Système de coulisse à sortie partielle à roulement à billes, montage à rainure 17 et 27 mm
- ⓃⓁ Kogelgeleider, gedeeltelijk uittrekbaar, voor sponningmontage, 17 en 27 mm
- Ⓡ Elemento a sfere ad estrazione parziale con montaggio a scanalatura, 17 e 27 mm

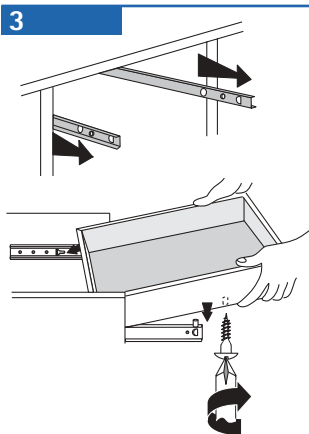
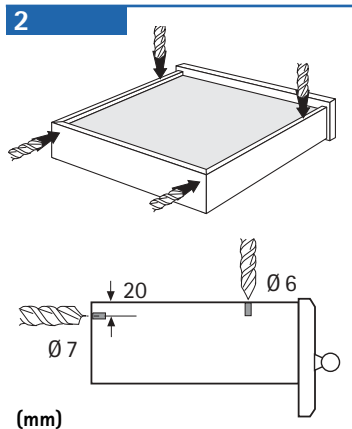
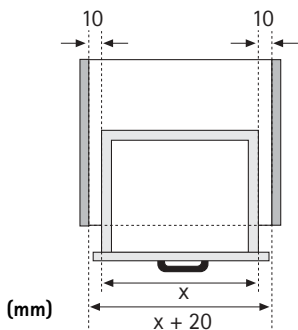
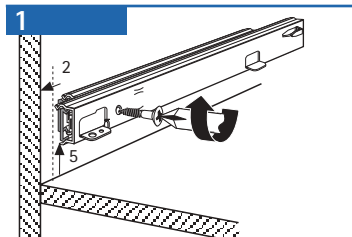


Nr./No./Ref.	<input type="checkbox"/>	<-> mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	kg
02937	1	190 - 300	•		10
02938	2	250 - 400	•		10
02939	3	450	•		10
02940	4	500	•		10
02941	5	550	•		10
00494	25	250 - 350	•		12
00495	26	350 - 550	•		12

- (D) Kugelteilauszug, Aufsteckmontage
- (GB) Ball bearing extension, clip-on assembly
- (F) Système de coulisse à sortie partielle à roulement à billes, montage par emboîtement
- (NL) Kogellade, opsteekmontage
- (I) Elemento a sfere parzialmente estraibile, montaggio a innesto

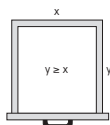


23 **24**

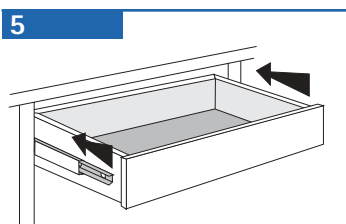
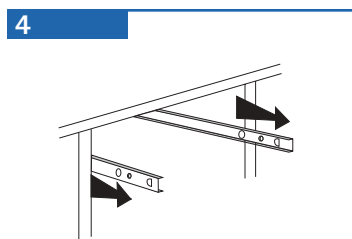
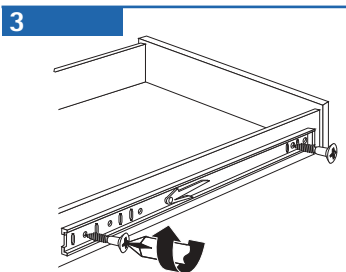
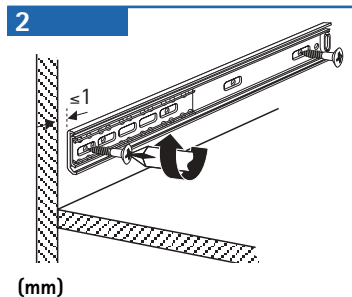
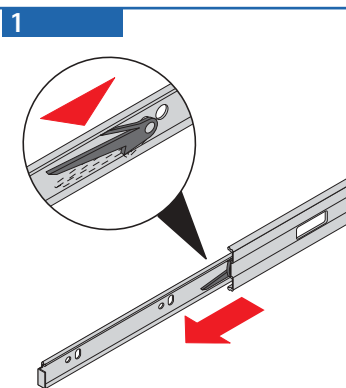
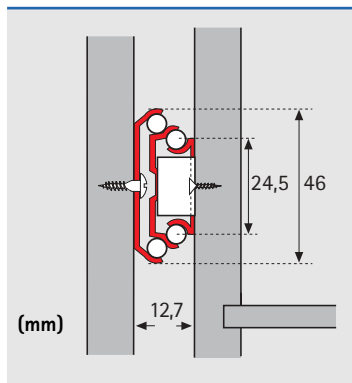


Nr./No./Ref.	<input type="checkbox"/>	<-> mm			kg
00492	23	250 - 350	•		12
00493	24	370 - 550	•		12

- (D) Kugelvollauszug
 Seitenwandmontage
 (GB) Ball bearing full extension
 side panel fitting
 (F) Système de coulisse à roulement à billes
 à sortie totale, montage sur paroi latérale
 (NL) Kogelgeleider
 zijwandmontage
 (I) Elemento a sfere ad estrazione totale
 montaggio laterale



40 41 48 49



Nr./No./Ref.	<input type="checkbox"/>	<-> mm			kg
02923	41	450		•	45
02924	40	500		•	45
02880	48	350		•	45
02881	49	400		•	45

- Ⓓ Informationen
Rollschubführungen
- ⒼⒹ Drawer runner
information
- Ⓕ Informations
systèmes de coulisse à galets
- ⒼⒶ Informatie
rolgeleiders
- Ⓘ Informazioni
guide cassetto a rulli



Rollschubführungen haben sich als schnell montierbare Variante mit einem guten Preis-/Leistungsverhältnis millionenfach bewährt.

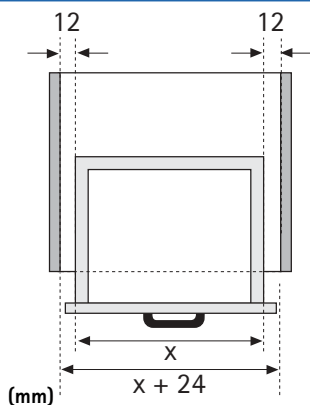
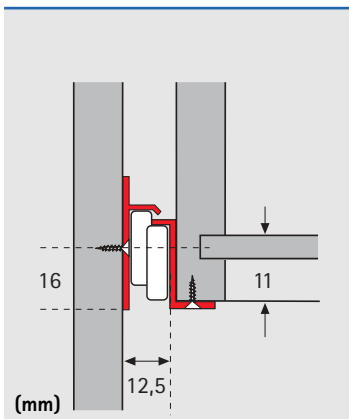
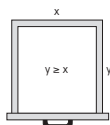
Drawer runners have proven themselves millions of times as an easily fitted variation offering excellent value for money.

Les systèmes de coulisse à galets ont fait leur preuve des millions de fois en tant que variante à montage rapide à très bon rapport prix/performance.

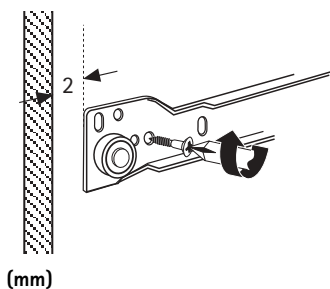
Rolgeleiders hebben zich als snel monteerbare variant met een goede prijs/prestatieverhouding miljoenvoudig bewezen.

Le guide cassetto a rulli si sono affermate in milioni di casi come variante a montaggio rapido con un ottimo rapporto prezzo/rendimento.

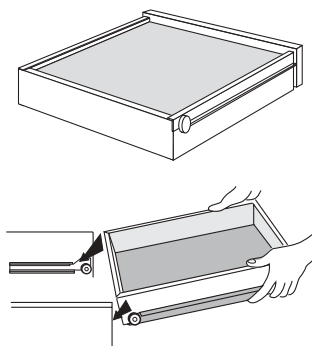
- (D) Rollschubführungen
Teilauszug
- (GB) Partial extension
drawer runners
- (F) Systèmes de coulisse à galets
à sortie partielle
- (NL) Rolgeleiders,
gedeeltelijk uittrekbaar
- (I) Guide cassetto a rulli
estrazione parziale



1

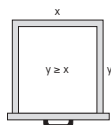


2

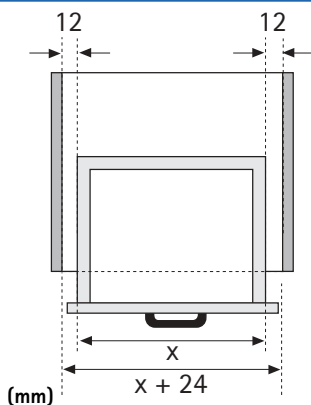
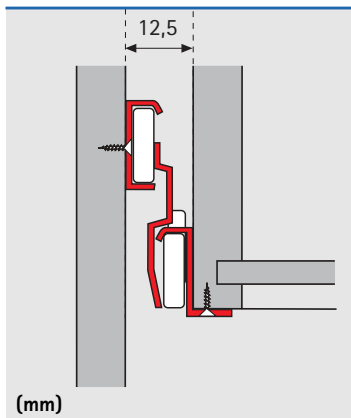


Nr./No./Ref.		<-> mm			kg	
00500	13	300	•		25	
00501	14	350	•		25	
00502	15	400	•		25	
00503	32	450	•		25	
00504	18	500	•		25	
00508	19	550	•		25	
00605	13	300	•		25	
00606	15	400	•		25	
00608	13	300	•		25	
00609	15	400	•		25	

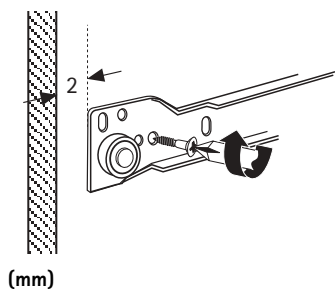
- (D) Rollschubführungen
Vollauszug
- (GB) Full extension
drawer runners
- (F) Systèmes de coulisse à galets
à sortie totale
- (NL) Rolgeleiders,
volledig uittrekbaar
- (I) Guide cassetto a rulli
estrazione totale



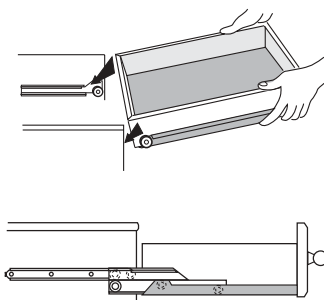
36



1



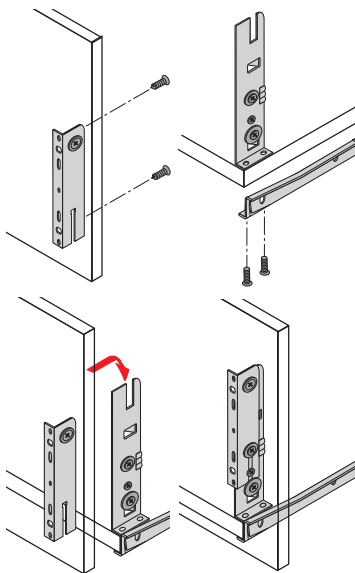
2



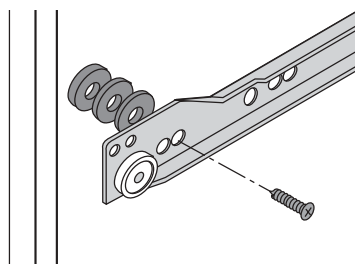
Nr./No./Ref.		<-> mm			
00499	36	400		•	50

- Ⓓ Zubehör
- ⒼⒷ Accessories
- Ⓕ Accessoires
- ⒹⒻ Toebehoren
- Ⓘ Accessori

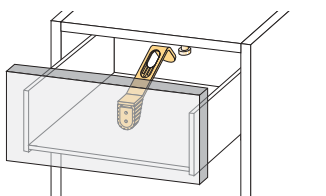
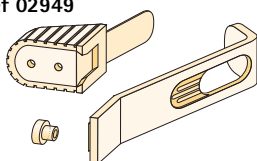
Frontplatte für Rollschubführung
 Drawer runners front panel
 Plaque frontale pour système de
 coulisse à galets
 Frontplaat voor rolgeleiders
 Piastra frontale per guida cassetto
 a rulli
 Nr./No./Ref 00514



Distanzstücke, 5 mm
 Spacers, 5 mm
 Pièces d'écartement, 5 mm
 Afstandstukken, 5 mm
 Distanziali, 5 mm
 Nr./No./Ref 01582



Kinder-Sicherheitsverschluss
 Child safety lock
 Fermeture sécurité enfant
 Kinder-veiligheidsslot
 Chiusura di sicurezza per bambini
 Nr./No./Ref 02949



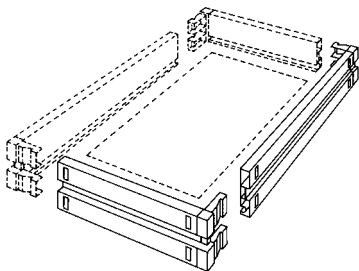
Schubkastenzarge für den Selbstbau, mit integrierter 17 mm Nut zur Aufnahme von Kugelauszügen oder Führungsschiene (01565)

Drawer frame for self assembly, with integrated 17 mm groove for ball bearing extension fitting or guide rail (01565)

Profil de tiroir à monter soi-même, avec rainure intégrée de 17 mm pour le logement de coulisses à roulement à billes ou de rails de guidage (01565)

Ladeframe om zelf te monteren, met geïntegreerde 17 mm sponning voor opname van kogelgeleiders of leirail (01565)

Telaio per cassetto da montare da sé, con scanalatura per l'elloggiamento di elementi estraibili a sfere o guide (01565)



Nr./No./Ref.	<-> mm
01340	400
01341	500
01342	600

Führungsschienen für 17 mm Nut-Schubkasten, 385 mm Länge

Guide rail for 17 mm grooved drawers, 385 mm long

Rails de guidage pour tiroirs à rainure de 17 mm, longueur 385 mm

Leirails voor lade met 17 mm sponning, 385 mm lang

Guida per cassetti a scanalatura di 17 mm, lunghazza 385 mm

Nr./No./Ref. 01565



Umrandungsgitter

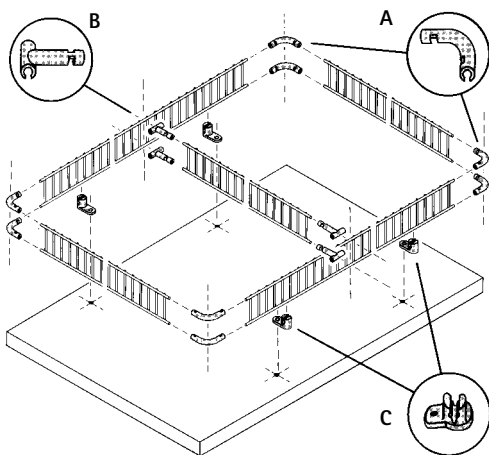
Bordering grid

Grille d'entourage

Rondlopend traliwerk

Griglia di bordatura

Nr./No./Ref.	↕ mm
02432	80
02433	120
02434	160



A
Eckverbinder
Corner connector
Raccord d'angle
Hoekconnector
Giunto angolare
Nr./No./Ref. 02436

B
Mittelverbinder
Centre connector
Raccord intermédiaire
Middenconnector
Giunto centrale
Nr./No./Ref. 02437

C
Anschraubelement
Screw down element
Élément à visser
Opschroefelement
Elemento da avvitare
Nr./No./Ref. 02438



www.hettich.com

(D) hettich // *IN GUTEN MÖBELN ZU HAUSE.*

Weitere praxisorientierte Hilfen und Informationen rund um die vielfältigen Hettich-Produkte finden Sie in mehr als 10 Hobby- und Decor-Tipps - auch zum Downloaden im Internet und auf der CD „Hettich DIY@home“.

(GB) hettich // *AT HOME IN ALL GOOD FURNITURE.*

Further practically-oriented help and information about the various Hettich products can be found in more than 10 Hobby and Decor Tips - also for downloading from the Internet and on the "Hettich DIY@home" CD-ROM.

(F) hettich // *UNE EXIGENCE POUR LES BEAUX MEUBLES.*

Vous trouverez un complément d'aides et d'informations pratiques relatives aux divers produits Hettich dans plus de 10 conseils de décor et de bricolage présentés sur le CD-ROM «Hettich DIY@home», ou également à télécharger sur Internet.

(NL) hettich // *THUIS IN HET GOEDE MEUBEL.*

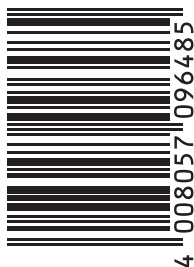
Meer praktijkgerichte hulp en informatie omtrent het veelzijdige Hettich-assortiment vindt u in de meer dan 10 hobby- en decor-tips - deze kunnen ook van het internet gedownload worden en staan bovendien op de CD „Hettich DIY@home“.

(I) hettich // *DI CASA NEI MOBILI DI QUALITÀ*

Ulteriori informazioni ed aiuti pratici riguardanti i vari prodotti Hettich, li trovate in più di 10 consigli per Hobby e Decorazione, anche da scaricare in Internet e sul CD „Hettich DIY@home“.

KursWerkstatt
Besser selbermachen

D.H.A.
GESTALTE DEIN ZUHAUSE



Hettich
INTERNATIONAL

Hettich FurnTech
GmbH & Co. KG
Division Do-It-Yourself

P.O. Box 1124
D-32591 Vlotho
Hotline:
+49 (0) 180 5 DIYLINE
+49 (0) 180 5 3495463
www.hettich.com

Hettich Australia

Cnr Herber Place &
Cumberland Highway
Smithfield NSW 2164
Hotline:
+61 (02) 96167751
Fax:
+61 (02) 96167778
www.hettich.com